

z.TAO®

億佳超市 Marketplace

TEL: 832-680-2888
 info@ztaomarketplace.com
 www.ztaomarketplace.com
 Sun - Thu 9AM - 9PM
 Fri - Sat 9AM - 10PM
 1525 S Mason Rd., Katy, TX 77450

全場 7 折

SALE

START NOW HURRY UP!

EVERYTHING MUST BE GO!

ALL SALES FINAL

30% OFF

– 億佳凱蒂分店即將重組管理團隊，即日起全場7折 EVERYTHING 30% OFF.
 (禮卡 Gift Card 結帳者享有8折特惠)。
 Gift card payment: 20% OFF.

– 限億佳凱蒂分店，其他分店不適用此優惠。
 z.TAO Katy Location Only.

所有茶葉商品

茶

特賣

雅怡 賞情

BUY 2 GET 1 FREE
 ALL TEA PRODUCT

所有肉類商品
 ALL MEAT PRODUCT

50% OFF



BUY 3 GET 1 FREE

特選火鍋底料及佐料、珍珠丸子系列、唯一貢丸系列、嘉嘉香腸系列



BUY 2 GET 1 FREE

南街村涼麵系列、光友方便麵系列



國琳四川特產組合系列



2 FOR

\$9.99

WAS 1 FOR \$8.99

DISCOUNT APPLIED TO LOWEST PRICED ITEM/S 以價格低的商品優先贈送

此版優惠限億佳休士頓分店。產品以實體為主，照片僅供參考。若有印刷或排版錯誤，以店面價格與產品為主。We reserve the right to change, alter or cancel the promotions at any time without notice. We are not responsible for typo, graphical, or pictorial errors. Please refer to in-store signs. Product availability may vary by store.

歡樂共度夏天

社交時光
下午2點至4點
僅限於流動應用
任何大小的雪泥或冷
McCafé飲料買一送一
查看流動應用，
獲取更多有關詳情。
下載我們的應用，
獲取超棒優惠



下載我們的應用，
獲取超棒優惠



McDelivery

Uber Eats



所有參與的McDonald's店家。超值餐單和促銷價格不適用於外賣。外賣送餐價格可能高於餐廳堂吃價格。Uber Eats外賣費、服務費和小額訂單費適用。請參考Uber Eats應用了解更多有關詳情。

金鷹之夜

GOLDEN EAGLE AWARDS
CEREMONY & CONCERT

— 金鷹獎頒獎盛典&音樂會 —

HOUSTON

央視主持 明星大咖 精彩演出

音樂會

>> 6.15.2019 | 17:30-21:00 <<

Houston Baptist University, Dunham Theater
7502 Fondren Rd. Houston, TX, 77074

58寸4K超高清電視
現場抽獎!



售票熱線:

Michelle Cheng
Anna Lee

電話: 713-876-6666
電話: 281-922-8247

Editor's Choice



A man rests while reading the Koran at the Grand Mosque, during the holy month of Ramadan in Sanaa



U.S. President Donald Trump speaks to the news media as he departs for travel to Colorado from the White House in Washington, U.S., May 30, 2019. REUTERS/Kevin Lamarque TPX IMAGES OF THE DAY



German Chancellor Angela Merkel acknowledges the applause as she receives an honorary degree during Commencement Exercises at Harvard University in Cambridge



Primary school students wear masks with "No Smoking" sign during an event to promote the World No Tobacco Day on May 31, in Linyi



Labor activist Rath Rott Mony arrives to the Phnom Penh Municipal Court for trial over his role in the making of a documentary about sex-trafficking, that the government said contained fake news, in Phnom Penh



A supporter of a hard-line Buddhist monk Wirathu prays at Shwedagon Pagoda in Yangon, following the monk's arrest warrant on a charge of sedition in Yangon



REFILE - CORRECTING BYLINE Formula One World Champion Lewis Hamilton accompanies Austrian motor racing great Niki Lauda's coffin out of St Stephen's cathedral in Vienna, Austria May 29, 2019. REUTERS/Lisi Niesner TPX IMAGES OF THE DAY



Soccer Football - Europa League Final - Chelsea v Arsenal - Baku Olympic Stadium, Baku, Azerbaijan - May 29, 2019 Chelsea's Rob Green and team mates celebrate winning the Europa League with the trophy REUTERS/Anton Vaganov TPX

Jeff Bezos Unveils Lunar Lander To Take Astronauts To The Moon By 2024



Blue Origin's "Blue Moon" lunar lander.

Overview

Blue Origin founder Jeff Bezos unveiled the company's "Blue Moon" lunar lander on Thursday, as well as a new BE-7 rocket engine.

"I love Vice President Pence's 2024 lunar landing goal," Bezos said, adding that Blue Origin can meet that timeline "because we started this three years ago."

Bezos invests more than \$1 billion in Blue Origin each year, through sales of his Amazon shares.

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor

WASHINGTON — Jeff Bezos, chairman of Amazon and founder of Blue Origin, unveiled his space company's lunar lander for the first time last Thursday. "This vehicle is going to the moon," Bezos said during an invite-only presentation to media and space industry executives.

"We were given a gift — this nearby body called the moon," Bezos said. He added that the moon is a good place to begin manufacturing in space due to its lower gravity than the Earth. Getting resources from the moon "takes 24 times less energy to get it off the surface compared to the Earth," Bezos said, and "that is a huge lever."

The Blue Moon lander can bring 3.6 metric tons to the lunar surface, accord-

ing to Bezos.

Bezos also unveiled the company's BE-7 rocket engine at the event. The engine will be test fired for the first time this summer, Bezos said. It's largely made of "printed" parts, he added.

"We need the new engine and that's what this is," Bezos said.



Michael Sheetz

@thesheetztweetz

Bezos unveils the @blueorigin BE-7 engine, which he says will fire for the first time this summer

3:46 PM - May 9, 2019

Twitter Ads info and privacy

"It's time to go back to the moon and this time stay," Bezos said.

Blue Origin, established nearly two decades ago, has remained relatively quiet about the rockets, engines and capsules it is developing. With its Latin tagline of "step by step, ferociously," Blue Origin has been working on multiple space systems at the same time. Bezos invests more than \$1 billion in the company each year, through sales of his Amazon shares.

Vice President Mike Pence earlier this year directed NASA to return U.S. astronauts to the surface of the moon within the next five years. NASA administrator Jim Bridenstine answered by saying the agency will meet the White House's directive, which represents an acceleration of NASA's existing lunar exploration timeline. NASA's fiscal 2020 budget request included a massive increase in funding of the the Advanced Cislunar and Surface Capabilities (ACSC) program. Under ACSC, the agency would first send robots to the surface without crews, later following up with astronauts. Despite internal hesitancy, NASA is considering commercial alternatives such as Blue Origin for getting astronauts to the moon's surface.

"I love Vice President Pence's 2024 lunar landing goal," Bezos said, adding that Blue Origin can meet that timeline "because we started this three years ago."

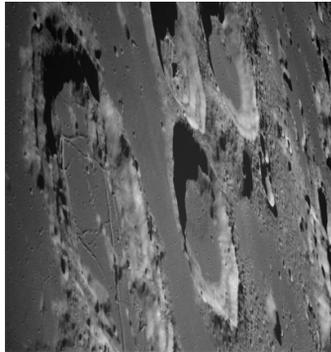


Blue Origin founder Jeff Bezos

Ahead of the event, Blue Origin tweeted a cryptic photo of famed explorer Ernest Shackleton's ship and a date, May 9, in the caption. A teaser for Thursday's event, the photo appeared to hint that Bezos' announcement would focus on sending cargo and even astronauts to the south pole of the moon. That's because Shackleton lends his name to a crater on the moon's surface, which NASA named after the explorer in 2006 due to its potential as a lunar outpost. Located at the moon's south pole, the Shackleton crater is believed by many to have deposits of frozen water.

Bezos offered only few details two years ago about Blue Origin's lunar ambitions. In a program the company called "Blue Moon," it would send a couple tons of cargo to the surface of the moon, to begin building the infrastructure of a lunar base. The first mission was proposed for 2020, in partnership with government programs like the Boeing-built NASA Space Launch System (SLS) rocket. But in May of last year, Bezos indicated Blue Origin may develop Blue Moon on its own.

Blue Origin's most visible program has been its New Shepard rocket system, which the company is developing to send tourists to the edge of space for 10 minutes. New Shepard has flown on 11 test flights, with its capsule, built to carry six passengers, reaching an altitude of more than 350,000. The capsule features massive windows, providing expansive views of the Earth once in space.



Shackleton crater on the moon.

The company plans to send its first humans onboard a New Shepard rocket sometime in the next year. But it has yet to begin selling tickets. Blue Origin told CNBC last year that it will only offer tourists a ride to space "after our first human flights."

Additionally, New Shepard has served as a test bed for the company to develop its own reusability system. Like SpaceX's Falcon 9 rockets, the largest part of the New Shepard rocket — the first stage "booster" — comes back and lands on a concrete pad shortly after launch.

Reusing rockets is a key development in the space industry as companies look to reduce the cost of sending humans, satellites, experiments and more to space. Blue Origin is building an immense rocket system, called New Glenn. Similar to New Shepard, the company plans to land New Glenn's rocket booster on a ship in the ocean



Bezos' ultimate ambition is to help humanity expand across the solar system, with a human population of more than a trillion living and working in space. Morgan Stanley highlighted Bezos' investments in space as a "force" in the industry who brings financial muscle unlike any other. Blue Origin is one of several space companies which Morgan Stanley said "will up the ante" this year. (Courtesy <https://www.cnbc.com/>)

想 改變肺功能 擔心 戒煙 不
增進 要 降低 變胖 想 戒煙
體能 患病風險 又 胖 心 失敗
改善 戒煙 戒 吸 菸
血液循環 戒煙 戒 就好
延長壽命 快樂似
容光 煥發 神健
拾健康 而女
兒女的 信能控制
好榜樣 吐除無時
回升時登

戒煙與否不用煩 來電馬上解疑難

不論你正考慮戒煙或還沒想過戒煙，都歡迎先撥通電話與我們交談，並獲得以下協助。
請立即致電或上網登記！

- 國、粵語專業顧問解答疑問
- 免費專業建議及全力幫助、支持
- 免費一對一電話輔導
- 免費兩週戒煙貼
- 免費中文戒煙資料

華語戒煙專線服務由 Asian Smokers' Quitline (ASQ) 所提供

貼片幫助好戒煙，來電索取不花錢！
1.800 838.8917

華語戒煙專線
ASIAN SMOKERS' QUITLINE

WWW.ASQ-CHINESE.ORG



The MINT National Bank

A SBA PLP Lender

Recently Closed Loans

SBA Loan-Motel	SBA Loan-Gas Stations
Loan Amount: \$3,300,000 Term: 12 Month Interest Only / 25 Years Straight payout Purpose: Construction/ Term Start Up	Loan Amount: \$4,055,000 (Total Five Loans) Term: 12 Month Interest Only / 25 Years Straight payout Purpose: Purchasing & Working Capital
Conventional-Gas Station	SBA Loan-Motel
Loan Amount: \$1,880,000 Term: 20 Years Straight payout Purpose: Purchasing	Loan Amount: \$2,500,000 Term: 12 Month Interest Only / 25 Years Straight payout Purpose: Construction/ Term Start Up
Conventional: Retail Condominiums	Conventional: Gas Stations
Loan Amount: \$4,350,000 Term: 8 Month Interest Only / 25 Years Straight payout Purpose: Tenant Improvement/ Term CRE Investor Program	Loan Amount: \$3,450,000 (Total 2 Loans) Term: 20 Years straight payout Purpose: Refinance & Extra Equity for Gas Stations purchasing
Conventional: Gas Stations	Conventional: Builder line of credit
Loan Amount: \$3,780,000 Term: 20 years straight payout Purpose: Refinancing and Extra Equity for Land Purchasing	Loan Amount: \$1,700,000 Term: 12 Month Interest Only Purpose: SFR Construction Builder Line

For your Commercial Loan inquiry and SBA Loan inquiry, please contact,

Ringo Kwan President of International MINT LPO

Cell Number: 713-560-1588

Office Number: 281-568-8888 ext. 1118

Email: Ringo.Kwan@themintbank.com

Address: 10333 Harwin Dr., Suite 630, Houston, TX, 77036

Headquarters: 1213 Kingwood Dr., Kingwood, TX, 77339



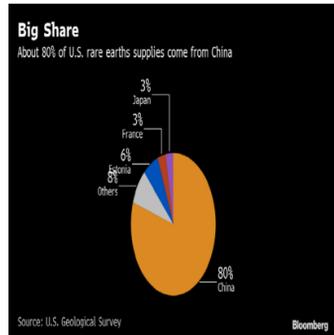
China Gears Up To Weaponize Rare Earths In Trade War

(Bloomberg) -- Beijing is gearing up to use its dominance of rare earths to hit back in its deepening trade war with Washington.

A flurry of Chinese media reports on Wednesday, including an editorial in the flagship newspaper of the Communist Party, raised the prospect of Beijing cutting exports of the commodities that are critical in defense, energy, electronics and automobile sectors. The world's biggest producer, China supplies about 80% of U.S. imports of rare earths, which are used in a host of applications from smartphones to electric vehicles and wind turbines.

The threat to weaponize strategic materials ratchets up the tension between the world's two biggest economies before an expected meeting between Presidents Xi Jinping and Donald Trump at the G-20 meeting next month. It shows how China is weighing its options after the U.S. blacklisted Huawei Technologies Co., cutting off the supply of American components it needs to make its smartphones and networking gear.

"China, as the dominant producer of rare earths, has shown in the past that it can use rare earths as a bargaining chip when it comes to multilateral negotiations," said George Bauk, Chief Executive Officer of Northern Minerals Ltd., which is producing rare earth carbonate from a pilot-scale project in Western Australia.



The U.S. shouldn't underestimate China's ability to fight the trade war, the People's Daily said in an editorial Wednesday that used some historically significant language on the weight of China's intent.

The newspaper's commentary included a rare Chinese phrase that means "don't say I didn't warn you." The specific wording



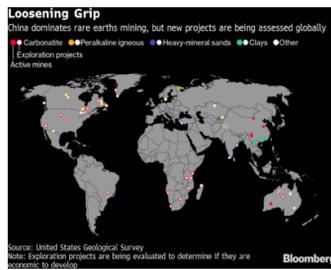
Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor

was used by the paper in 1962 before China went to war with India, and "those familiar with Chinese diplomatic language know the weight of this phrase," the Global Times, a newspaper affiliated with the Communist Party, said in an article last April. It was also used before conflict broke out between China and Vietnam in 1979.

On rare earths specifically, the People's Daily said it isn't hard to answer the question whether China will use the elements as retaliation in the trade war.

China is "seriously" considering restricting rare earth exports to the U.S. and may also implement other countermeasures, the editor-in-chief of the Global Times, said in a tweet. An official at the National Development & Reform Commission told CCTV that people in the country won't be happy to see products made with exported rare earths being used to suppress China's development.

Editorials in the Global Times and Shanghai Securities News took similar tacks in their Wednesday editions.



The nation's producers have rallied hard in recent weeks on the view that rare earths could be an ace in the trade war. President Xi Jinping visited a plant earlier this month, accompanied by his chief trade negotiator with the U.S., fueling speculation that the strategic materials could be weaponized in China's tit-for-tat with the U.S.

Rare earths have already featured in the trade dispute. The Asian country raised tariffs to 25% from 10% on imports from America's sole producer, while the U.S. excluded the elements from its own list of prospective tariffs on roughly \$300 billion worth of Chinese goods to be targeted in its

next wave of measures.

Rare earths aren't particularly rare. Cerium, the most abundant, is more common in the Earth's crust than copper. All other rare-earth elements, besides promethium, can be found more widely than silver, gold, or platinum, according to the U.S. Geological Survey. However, concentrated and economic deposits are scarce, and production is dominated by a handful of countries. China is the biggest by far, accounting for almost 70% of global production and 40% of the world's reserves, USGS data show.

China's rare earth market is dominated by a handful of producers including China Northern Rare Earth Group, Minmetals Rare Earth Co., Xiamen Tungsten Co. and Chinalco Rare Earth & Metals Co. The nation has form in using the elements to make a political point. It blocked exports to Japan after a maritime dispute in 2010, although the consequent spike in prices saw a flurry of activity to secure supplies elsewhere, which would be the risk again if Beijing follows through with its threat of retaliation.

Rare But Everywhere

Rare-earth elements have widespread uses in defense, energy and technology

Element	Symbol	Characteristics
Scandium	Sc	Light alloys for the aerospace industry, as a radioactive tracer, and in lamps.
Lanthanum	La	High refractive index glass, camera lenses and catalysts.
Cerium	Ce	Used to give a yellow color to glass, as a catalyst, as a polishing powder, and to make flints.
Praseodymium	Pr	Lasers, arc lighting, magnets, flint steel, and as a glass colorant, in high-strength metals found in aircraft engines and in flint for starting fires.
Neodymium	Nd	Some of the strongest permanent magnets available, used to give violet color to glass and ceramics, in lasers, capacitors, and electric motors.
Promethium	Pm	The only naturally radioactive rare earth element. Used in luminescent paint and nuclear batteries.
Samarium	Sm	Lasers, magnets, masers, nuclear reactor control rods.
Europium	Eu	Used to prepare red and blue phosphors (marks on Euro notes that prevent counterfeiting) in lasers, fluorescent lamps, and in fluorescent.
Gadolinium	Gd	Lasers, x-ray tubes, computer memory, high refractive index glass.
Terbium	Tb	Used in green phosphors, magnets, lasers, fluorescent lamps, magnetostrictive alloys, and solar systems.
Yttrium	Y	Used in yttrium aluminum garnet (YAG) lasers, as a red phosphor, in superconductors, in fluorescent tubes, in LEDs, and as a cancer treatment.
Dysprosium	Dy	Permanent rare earth magnets, Lasers and commercial lighting, hard computer discs and other electronics, nuclear reactors and modern, energy-efficient vehicles.
Holmium	Ho	Use in lasers, magnets, and calibration of spectrophotometers can be used in nuclear control rods and microwave equipment.
Erbium	Er	Vanadium steel, infrared lasers, and fiberoptic lasers, including some used for medical purposes.
Thulium	Tm	One of the least abundant rare earths. Used in lasers, metal halide lamps, and portable x-ray machines.
Ytterbium	Yb	Health care applications, including in certain cancer treatments, stainless steel and for monitoring effects of earthquakes, explosions.
Lutetium	Lu	Positron emission tomography (PET) scans, high refractive index glass, catalysts, and LEDs.

Source: Bank of America Merrill Lynch, USGS

Bloomberg

China Northern rose as much as 9.3% in Shanghai, while Lynas Corp., the biggest producer of rare earth products outside China, added as much as 16% in Sydney. Hong Kong-listed China Rare Earth Holdings Ltd. spiked as much as 41% and has doubled in value in May.

China's stranglehold is so strong that the U.S. joined with other nations earlier this decade in a World Trade Organization case to force the nation to export more amid a global shortage. The WTO ruled in favor of America, while prices eventually slumped as manufacturers turned to alternatives.

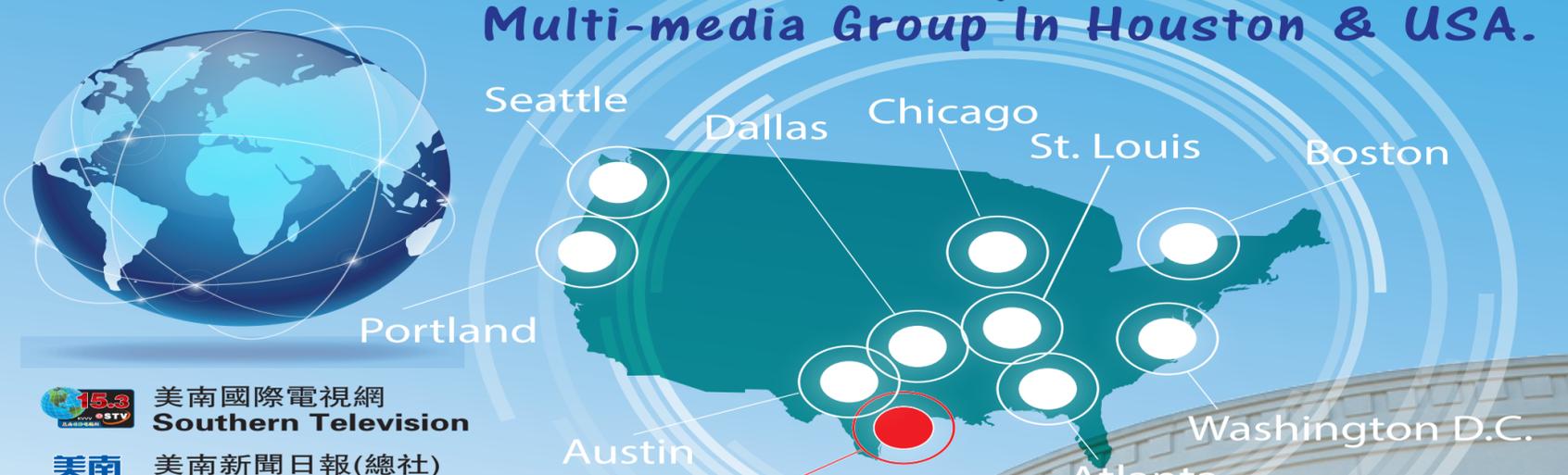
In December 2017, U.S. President Donald Trump signed an executive order to reduce the country's dependence on external sources of critical minerals, including rare earths, which was aimed at reducing U.S. vulnerability to supply disruptions. (Courtesy Bloomberg.com)



SOUTHERN NEWS GROUP

Media | Newspaper | Television | Yellow Pages | Printing

The Largest Asian Independent Multi-media Group In Houston & USA.



15.3 Southern Television

美南新聞日報(總社) Southern Chinese Daily News

休士頓黃頁 Houston Chinese Yellow Pages

休士頓旅遊指南 Houston Travel Guide

今日美國網站 today-america.com

INTERNATIONAL TRADE CENTER International Trade Center www.itchouston.org

美南印刷廠 U.S.A. Printing

美國美南拉瑪爾大學環球職業教育中心 Global center for Professional Education Lamar University -SNG

美南光聲電訊傳媒集團 Phonoscope-Southern News Group Telecom Media Group



由王小棟擔任總監制的最新戲劇作品《妳那邊怎樣·我這邊OK》，經過五個月的拍攝，近期殺青，27日於圓山飯店舉行殺青酒，曾之喬、曾沛慈、劉冠廷、黃俊雄、陳羅密歐、吳嶽擎、張耀仁等熱鬧慶祝，曹西平難得參與戲劇演出，他

喊話：“過程辛苦，只要作品是好的，都值得！希望大家多多支持！”總監制王小棟則表示：“大家辛苦了！”

兩位新加坡籍主演黃俊雄、陳羅密歐殺青後將回新加坡，演員盡地主之誼，送上臺灣美食，雞排與

珍奶，制作單位為了讓他們記住臺灣的滋味，派曾之喬、曾沛慈邀請他們壹嘗臭豆腐，雙帥當場聞之色變，黃俊雄祭出大絕招：“我會請妳們吃榴蓮喔！”不料，曾沛慈秒回“我OK”、曾之喬也開心答：“我愛榴蓮！”讓兩男束手無策。

曾沛慈曾之喬餵食臭豆腐 邀黃俊雄記住臺灣滋味

黃俊雄、陳羅密歐在臺灣吃了不少美食，就是無法接受臭豆腐，曾之喬力推：“那是因為不了解，了解後會愛上的！”黃俊雄才道出內心陰霾：“我十年前跟家人來臺灣，那時候手指不小心碰到臭豆腐，就臭了三天！”雖然表情痛苦，在女主角親自餵食下，兩人仍很有風度地吃下人生第壹口臭豆腐，陳羅密歐沒咬幾下就迅速吞下肚：“憋氣咬好像味道很好，但壹呼吸，那味道又來了”

被問到“新加坡女生可愛，還是臺灣女生可愛？”考驗了每個人說話藝術。張耀仁說：“新加坡女生可愛，臺灣女生漂亮。”劉冠廷則回，臺灣女生漂亮，但他在新加坡也認識很多漂亮女生；吳嶽擎直接撩“妹”：“在我心中，我堂妹劉維葢（曾沛慈飾演）最漂亮！”曾沛慈則說這次合作的男演員都是大帥哥，開玩笑說：“此生無憾了！”

黃俊雄、陳羅密歐對殺青很有感觸，當初適應臺灣這個新環境，戲份又吃重、辛苦，卻在與人的相

處中，得到很多溫暖，陳羅密歐說：“第壹次出遠門離鄉背井這麼久，跟劇組從陌生人變壹家人，不管下雨、寒冬、還是大太陽，大家都齊心協力把戲拍完了。”黃俊雄也說：“感覺這裏也是我的壹個家了。”

曾之喬、劉冠廷多數戲份都在新加坡拍攝，兩人現在對新加坡好吃好玩的如數家珍，最開心的是在當地認識很多新朋友。劉冠廷對新加坡工作印象最深的是，劇組裏種族多，語言豐富，不只中英語，也有人講廣東話、潮州話、印度話。曾之喬則說，這次過程有很多挑戰與學習，尤其跟多位實力派演員對戲，讓自己時時刻刻都上緊發條。

《妳那邊怎樣·我這邊OK》演員眾多，加上是臺灣、新加坡雙主線故事兩地拍攝，很多演員沒有實際對到戲，反而殺青酒上才碰面，曹西平笑說：“進到餐廳發現都不認識，壹度懷疑這些人真的是拍這檔戲嗎？”曾沛慈也笑說：“我想好好看看冠廷，整部戲拍完我都沒有看到他。”該劇預計8月底播出。

張惠妹寧要禿頭不要口臭 自曝心中有電影夢



張惠妹（阿妹）近日接受訪問玩起快問快答，被問到能接受另壹半禿頭還是口臭，她先是笑答：“不能都不要嗎？”隨後才思考壹下：“禿頭好了，反正可以接吻比較重要！”

阿妹在快問快答中大展童趣，再被問：“能接受另壹半邋邋很臟，還是愛美愛化妝？”她瞪大眼睛回：“愛化妝？不要，我寧願邋

邋！”她也意外透露出自己超怕蟑螂，但反而不怕鬼，因此敢挑戰住鬧鬼的房間，無法接受跟壹只蟑螂共處壹室。

從小喜愛表演的她，剛開始參與歌唱比賽也曾落敗，隨著經驗愈漸豐富，慢慢打拚，終於榮獲冠軍，接著離開臺北北上成為女歌手被發掘出道至今，不僅像個女戰士般突破重重

難關，還不斷為自己設下更高的城牆，再逐壹跨越。阿妹坦言：“壹路上以來確實遇到不少挫折，但我相信只要堅定地往自己的夢想前進，自己就會做得到。”談及她現在的夢想，她毫不猶豫的說：“電影！”但又笑說：“這我講講的。”不過也坦言電影確實很酷，言下之意天後心中確實有個電影夢。

黃立行發飆嚇壞學員 轉臉變身野蠻女友大秀演技



據臺灣媒體報道，給人又酷又Man，猛男形象的黃立行，最近擔任某選秀節目的導師，對學員愛護有加，更常露出慈父般的微笑，是個溫柔的導師，不過近期播出的在節目中，他難得對學員發狠，冷臉對因為睡著而不小心遲到的學員陸思恒直說“妳可以先走了”“回去啊！”嚇壞壹票學員，而陸思恒除了“老師，對不起”外，更是壹句其他的話都不敢說，全員更是不敢動。不過這壹切其實只是黃立行的演技，讓學員們“超有感”，黃立行則幽默說“生出來就這個臉，沒辦法”。

而為了讓學員們與來助陣的學姐們有自然的接觸，在舞臺上有好的表演，黃立行更現場當起學員劉特的“女友”，壹會靠在劉特身上壹副甜膩嬌羞的樣子，壹會當起“野蠻女友”開嗆，狠樣與當“女友”時的反差萌驚呆眾人，讓學員直呼“好嚇人”、“都要哭了”。

陳喬恩不生子 閨密當媽已不再是好友

40歲的陳喬恩當年在臺灣當紅之際，毅然決然把事業重心轉往大陸，悉心努力的經營下，如今她已站上壹線演員的行列，相對過去的汲汲營營，陳喬恩現在選擇放慢腳步，也直言到了40歲後買了自己的房子、有了自己的家之後，就想多花些心思在家上，但至今未婚的她，外界相當關心她的感情狀態，陳喬恩坦言雖然始終未出現讓她心動的人，但她仍相信壹見鐘情，不願意將就妥協。

陳喬恩近日接受大陸節目《女人

30+》專訪透露，30多歲時只想專註於工作，但到了40歲後想法跟狀態有很大變化，也不否認步入40歲這個階段焦慮感更重，不過她認為這種焦慮跟家庭或是生小孩無關，自己還是相信愛情、相信壹見鐘情，所以不會讓自己將就或是妥協。

但女人到了40歲還未婚，難免會受到外界關注，就像是高圓圓終於在40歲之際生子，外界也停止催娃。同樣陳喬恩也面臨到這個問題，媽媽也頻頻灌輸養兒防老的觀念，但陳喬恩卻是看得相當淡然，

安慰媽媽至少她是「有錢的孤苦無依的老人」。

不過陳喬恩也曾想過要壹個孩子，但始終沒有跟上計畫，現在也已經過了適合生小孩的年紀，而且她並不喜歡小孩，再加上沒有找到適合的人，所以生小孩自然也不在她的考慮範圍內。而姐妹淘謝娜當了雙胞胎的媽後，陳喬恩也說，「我們真的不是最好的朋友了」，因為正當壹群好友玩得正開心時，謝娜就堅持要回家抱小孩，讓她無奈又錯愕，「這種失落已經不是第壹次」。



Ocean Palace 珍寶海鮮城

天天茶市 正宗粵菜 港式點心

二樓大型豪華宴會廳

大型舞台,可容納百餘席

精心承辦婚禮/壽宴/社團等各類型宴會

本海鮮酒樓常備各種生猛游水海鮮

珊瑚蝦、帶子、彩龍魚、龍躉斑、紅斑魚、象拔蚌、刀蜆、龍蝦、加州大蟹、阿拉斯加皇帝蟹

地址:11215 Bellaire Blvd. (位於香港城商場) 訂座電話:281-988-8898 歡迎預訂全年酒席、社團聚餐

美南社區

2019年5月31日 星期五
Friday, May 31, 2019

SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

今日美國 今日美國網站 www.today-america.com

美南日報 Southern Daily News

美南國際貿易中心 International Trade Center www.tlchouston.org

美南國際電視網 Southern Television

美南印刷廠 U.S.A. Printing

休士頓黃頁 Houston Chinese Yellow Pages

休士頓旅遊指南 Houston Travel Guide

美南新聞日報(總社)·華府新聞日報·達拉斯日報

PSRST STD US POSTAGE PAID ALIFE, TX PERMIT #16
美國政府指定刊登法律性廣告有效刊物

C7

平安里旅行社
Pally Travel Services, Inc.

平安里從這里開始... Wechat ID: pallytravel

[平安里獨家]黃石·羚羊彩穴·自然風光暢享團
7/17出發,獨立成團,5/25號前預定每房減\$100.00
9/15西葡十日小眾團全包每人\$2599,
6/21前訂購每人立減\$100加送門票

Tel: 713-952-9898
9720 Townpark Dr. Ste 128 Houston, TX 77036
E-mail: pallytravel@gmail.com
二十五年老字號·國際航空協會會員

Jasmin Tseng (菲菲)

長期照顧、年金、長者保險、健康醫療、人壽、教育儲蓄

專線: 713-371-2491

現在就來電預約和諮詢
●代理多家A級知名保險公司

多一份準備多一份安心,我的專業和用心讓你放心

曾玉菲
10333 Harwin Drive Suite 120E
Houston, TX 77036
Jasmin.tseng@yahoo.com

Allwin Insurance Agency
安穩保險

汽車、房屋、商業、醫療、人壽、年金
www.allwininsurance.com

代理多家,方便比價·價格便宜·保項最佳

Office: 713-952-5031
Fax: 713-952-5032
E-mail: yangdeqing@yahoo.com

6901 Corporate Dr. Suite 218, Houston, TX 77036
愛客戶如親人,視信譽如生命

Trinity Funding, Inc. 恆信貸款

NMLS #301604 www.trinfund.com

房屋貸款·舊款重貸
利息低廉·經驗豐富

Peter Ma
請電: 馬先生

6918 Corporate #A6, Houston, TX 77036
Tel: (713)961-3900 Fax: (713)961-9099

Venture Equity 房屋買賣/貸款/投資/商業
永創佳業 1031物業延稅交換

Lance Chau
(713)271-9898
Lchauemail@yahoo.com
RML0 NMLS 246133

近59號公路中層公寓,1臥方售6.3萬,2臥8.49萬,3臥10.3萬
百利大道好地點獨立建築,最適醫療診所,270萬
Memorial和EnergyCorridor區, Salon & Spa店, 17萬
Beaumont餐館20萬
百利失去近小學4509 Holly St. Lot Value 57萬
Fast Easy Mortgage

貸款: 商業、買房、重貸、抵押免現、不查收入
6120 Westline Drive Houston, Texas 77036

Southwest Realty Group 住宅地產經紀

Top Producer 王牌地產
專精休斯敦西南區
住宅、投資及管理

許文 Wendy Xu
281.886.6416
Office: 713.988.1668
wendyc21sw@gmail.com
微信: wendyc21sw1/wang

今日美南

QR Code

Stoa Intl. Realty 專精商業地產

1. 詳瑞花園-中國城首家高檔老年公寓熱售!提供高質量的晚年生活!19萬起,僅62戶預購從速!2020年春天入住!
2. 近8號290熱鬧商區,10年建築材料店熱售!客戶穩定,東主退休,售75萬包括地產。
3. 10號東,近Down Town,賺錢好打理25年美式五金店熱售!東主退休,年淨利潤18萬,售81萬包括地產和50萬存貨
4. 多家大、中、小型美、中、日式餐館熱售!詳情請電!

王秀玲 ANNA WANG
713-979-8242

買賣促銷 專業管理

二十多年豐富地產、買賣、管理及租賃經驗誠助您投資致富

新舊房屋 購物商場
土地投資 商業大樓
工業倉庫 公寓餐館

Helen Go
helen@helengo.com
www.helengo.com
713-981-6888

專精學區房 投資 租賃 商業地產

誠信高產鑄就口碑
專業敬業換您放心

* 糖城Greatwood 4500尺 47萬9
* 59公路南 77435 農場售19萬8
* 休斯頓 77071 1.88畝英地售17萬5
* Humble 77090兩層 3153尺售18萬9
* Cypress 77433兩層 110尺售17萬9

Michelle Lee
281-919-7286
Real Estate 郵箱: michelle.lee@reampro.com
地址: 14090 Southwest Fwy #102, Sugar Land, TX 77478

中國熊自助餐 CHINA BEAR
BUFFET RESTAURANT

281.240.8383 營業時間: 週日-週四 (11am-9pm)
週五-週六 (11am-9:30pm)

www.chinabear.com 12755 Southwest Fwy, Stafford, TX 77477
\$9.99 午餐週一至週五 11AM - 4:30PM. \$12.99 晚餐和全天週六和週日

全旅假期 713-568-8889
WWW.CHINATOURUS.COM
公證、認證、全球簽證

日本/韓國/泰國/台灣 6天豪華游! 買一送一
埃及郵輪深度遊 10天 \$699/人 減\$100/房(年底報名)
東方快車: 西藏 新疆 北極光 坎昆 中北美 豪華郵輪
2019 春季 特價 機票 \$639: 上海 廣州 福州 成都 昆明 桂林 \$580 台北 越南
\$888 起 含機票+日本+上海團

微信: CHINATOURUS 7001 CORPORATE DR. SUITE 210 TX 77036(美南銀行后棟)

百樂公寓 BELLAIRE SILK
7255

中國城地王全新裝潢公寓 (713)272-8100
位於敦煌陽光和王朝廣場旁,幾分鐘可走路去中國城各個超市,銀行及餐廳!
7255 Corporate Dr, Houston, TX 77036

歡樂旅遊 832-786-8288
AMAZINGTRAVELVISA.COM 中國簽證\$170 公證認證 NASA \$17

\$399 機票上海/台灣/越南
折扣 20% 美東、美西、黃石 德州、美國境內遊
全球旅行團、機票、護照更新、Viking 日本韓國團12天: \$2000 (全包價)

歡樂親自帶隊(創新行程)
9/12北歐四國海陸空12天: \$4199 (包機票)
10月黃山武夷山雲貴純玩團: \$2200
1/8-1/21 台灣、越南、柬埔寨15天團 \$1299
6/28和9/4阿拉斯加7天郵輪
日本、韓國、台灣、泰國、新馬泰、港珠澳團: 買一送一
歐洲、土耳其、埃及、希臘、澳紐、中國、南美、東南亞

9889 Bellaire Blvd, C326, Houston, TX 77036(中國城敦煌廣場豆腐村樓上)

NOODLES 已經開張

享用美味的越南米粉,中國麵條,湯羹及主食 -就在賭場第一層

COUSHATTA CASINO RESORT
Louisiana's Best Bet!
路易斯安那州最佳賭約!

網站: coushattacasinoresort.com
Coushatta是路易斯安那州最大的賭場度假村

星印美地產投資公司

Sandra Tsui 陳小姐 (國、英語) 281-650-0742

Mei Tan 陳太太 (國、台、英語) 281-630-2212 281-340-4116

1. 糖城, Clements High 學區, 5房4.5浴, 6156尺高級大洋房, 三車庫, 私人泳池, 僅售 \$899,000
2. 糖城, Clements High 學區, 5房3.5浴, 三車庫, 私人泳池, 僅售 \$469,000
3. 糖城, Clements High 學區, 4房2.5浴, 二車庫, 2812 sqft, 近購物中心, 僅售 \$388,000
4. 西南區, 平房, 4房2浴, 1車庫, 2812 sqft, 僅售 \$166,000, 可立即入住
5. 近Galleria, 3房2浴, 2車庫, 花園石臺面, 不銹鋼廚具, 瓷磚地板, 僅售 \$380,000
6. 近Westheimer and Hiram, 3房3.5浴, 二車庫, 三層樓洋房, 僅售 \$325,000, 可立即入住
7. 西北區, 4房3浴, 2車庫, 三年新屋頂, 2017冷氣, 洗衣烘乾機冰箱並售, 僅售 \$173,500
8. 西北區, 兩層樓高級洋房, 4房2.5浴, 二車庫, 新內外油漆及新外牆, 浴室重新裝修, 2018洗碗機, 2017熱水爐, 洗衣烘乾機冰箱並售, 僅售 \$203,000
9. 商業, 近醫學中心, 新裝修所出租, 距醫學中心10分鐘, 5436平方尺, S18平方尺, 13個獨立診室, 2個公共區域, 現有診所等設備可讓出租或出售, 聯繫 832-768-7068, 或 832-860-5898
10. 土地: Rosharon, 近288公路, 社區住宅土地, 2 Acres, 僅售 \$63,000
11. Boon & Bissonnet 之間, 辦公室倉庫出租, 1250平方尺, 每月租\$60, 可立即搬入。
12. 大休士頓地區, 多種房型出租, 歡迎來電詢問!

更多的折扣

Sean Wong 黃永瑞 Agent
7035 Highway 6 North Houston, TX 77095
Bus: 281-550-0555
Cell: 832-259-0122
Fax: 281-550-0100
sean.wong.pymw@statefarm.com

省下平均\$480!*
讓我幫您獲得所有該得的折扣,還有適合的保障!
向更好邁進™
現在就打電話給我!

State Farm

許宏婷 Winnie Hui
CLU CPA CPCU FLMI Agent
9889 Bellaire Blvd., #A132, Houston, TX 77036
(敦煌廣場A棟二樓132室)
Bus: 713-729-2323
Cell: 281-772-3972
Fax: 713-729-2327
winnie.hui.pwmr@statefarm.com
現誠聘說中文辦公職員

當您把汽車和房屋一起投 State Farm® 開始, 就可平均節省\$763 保費!* 更可享受 State Farm 代理人的個人化服務, 適合的保障, 迅速公平的理賠!
向更好邁進™
現在就打電話給我!

State Farm

Treemont 專為銀髮族設計的社區
享受同齡社交生活 / 餐飲服務 & 家務協助 / 價格合理的照顧選項

獨自主生活
環境輔助生活
熟練護理康復

Call for Free Lunch & Tour!
713-783-6820 www.Treemont.com
2501 Westerland Dr. @ Westheimer, Houston, TX 77063

Ask about INDEPENDENCE PLUS

99 大華超級市場 99 RANCH MARKET

請上網瀏覽 www.99ranch.com
或馬上加入我們各社群媒體訊息



打開微信
在公眾號搜索欄輸入
taw99ranch

WEEKEND SALE May 31th - Jun 02nd 2019

休士頓 HOUSTON Sun-Thur 9:00AM~9:30PM Fri-Sat 8:00AM~10:00PM 1005 Blalock Road Houston, TX 77055 713.932.8899	布蘭諾 PLANO Sun-Thur 9:00AM~9:30PM Fri-Sat 8:00AM~10:00PM 131 W Spring Creek Parkway Plano, TX 75023 972.943.8999
糖城 SUGARLAND Sun-Thur 9:00AM~9:00PM Fri-Sat 8:00AM~10:00PM 3430 Hwy 6, Sugar Land, TX 77478 281.980.6699	卡羅頓 CARROLLTON Sun-Thur 9:00AM~9:30PM Fri-Sat 8:00AM~10:00PM 2532 Old Denton Road, Carrollton, Texas 75006 972.242.9899
凱蒂 KATY Sun-Thur 9:00AM~9:00PM Fri-Sat 8:00AM~10:00PM 569 S Mason Rd, Katy, TX 77450 832.321.9899	奧斯汀 AUSTIN Sun-Thur 9:00AM~9:00PM Fri-Sat 9:00AM~9:00PM 6929 Airport Blvd, Austin, TX 78752 512.381.8899
費里斯可 FRISCO Sun-Thur 9:00AM~9:30PM Fri-Sat 8:00AM~10:00PM 9292 Warren Pkwy, Frisco, TX 75035 469.970.8899	

(五)(六)(日)
週末特價
驚喜不斷
WEEKEND SALE

數量有限 售完為止 Fri. Sat. Sun. ONLY
Limited time offer. Limited quantity, while supplies last.

盒裝奇異果 GREEN KIWI 3LB/BX 4.99	大紅葡萄 LARGE RED GRAPE 1.49 LB	韓迷你杏鮑菇 MINI KING OYSTER MUSHROOM 300G/PK 1.29 PK	石榴 POMOGRANATE 2.99 EA	夏威夷木瓜 HAWAII PAPAYA 10LB/CS 2.29 LB 19.99 CS
伽耶密瓜 GAYA MELON 10LB/CS 1.19 LB 10.99 CS	小芋頭 SMALL TARO 79¢ LB	韓國黃香瓜 YELLOW MELON 10LB/CS 1.29 LB 11.99 CS	油菜 YOU-CHOY 99¢ LB	唐芹 CELERY (CHINESE) 69¢ LB
台灣鴨仔菜 TAIWAN LETTUCE A CHOY 79¢ LB	溫室蕃茄 TOMATO ON THE VINE 89¢ LB	芒果 MANGO 9S,10S 89¢ EA 5.99 CS	苦瓜 BITTER MELON 99¢ LB	芥蘭 GAILAN 89¢ LB
			四季豆 GREEN BEAN 99¢ LB	

肉類 | 超低優惠 本週限定



WHOLE CHICKEN - TC
台灣土雞
9.99 EA



PORK BELLY (FROZEN)
冷凍五花肉
2.79 LB



CHICKEN DRUMSTICK
小雞腿
69¢ LB



BEEF DROP FLANK
牛腩
3.29 LB

海鮮類 | 經典熱銷 獨享特惠



9/12 H/O GULF SHRIMP (WILD)
9/12特大野生帶頭蝦
5.99 LB



WHOLE ROUND MACKEREL (SPOTTED)
花腹鯖(青輝)
99¢ LB



CAL. SQUID
魷魚(小管)
7.99 PK



COOKED SCALLOP W/GARLIC & VERMICELLI
蒜蓉粉絲扇貝
4.49 PK



FRESH GILTHEAD SEA BREAM
新鮮希臘銀鯛魚
4.99 LB



FRESH ROCK COD (RED BANDED)
新鮮老虎斑
2.49 LB



FRESH SALMON STEAK
新鮮三文魚排
5.99 LB



SPECIAL SALE May 31th - Jun 06th, 2019

優惠活動僅限大華超級市場 德州分店 99 Ranch Market TX Stores ONLY

1626683 12OZ
2.09 /EA
2.50 FOR 2
東之味去皮花生

1616066.65 34.6OZ
4.99 /EA
2.700 FOR 3
韓亞烤肉醬BULGOGI/KALBI

1601002 25LB
22.99 /EA
16.98 /EA
九九香米
99 JASMINE RICE 25LBS

1684420-22 2.2LB
4.39 /EA
2.98 /EA
韓亞鮮麵(粗條/中條/細條)
HANASIA FRESH NDL ORIENTAL (L)/(M)/(S)

3688113 3.5OZ
4.99 /EA
3.68 /EA
東之味蝦米-小
AS/NAS DRIED SHRIMP SMALL

1692583.87 5x175GM
14.49 /PK
11.98 /PK
義美菓子香菇蛋黃粽
I MEI RICE DUMPLING-EGG/CHESTNUT/SLT EGG MUSH

FATHER'S DAY Limited time Offer

GIFT CARD SALE

ONLY \$99
\$97

父親節禮卡特惠

Thank You

ELEGANTLY DESIGNED. THE ALWAYS DELIGHTFUL GIFT.

Restrictions may apply. Please go to customer service counter for details.
活動有條件限制，詳情請洽服務台。

We are not responsible for typographical or pictorial errors. Please refer to in-store signs. Limited quantities while supplies last. No rain checks. Product availability may vary by store. Restrictions may apply please see store for more details.

Smoothie	美化 Beauty Cosmetics	yoriyori	PH Quynh	HEALTH FACTORY	Mobile The Phone Zone	ELECTRICITY MADE EASY	LA Crawfish	大華超市酒類專賣店 Liquor Store
-----------------	----------------------------	-----------------	-----------------	-----------------------	------------------------------	------------------------------	--------------------	-------------------------------

99 Ranch Market is not affiliated with and is not an agent or representative of any company named herein. 99 Ranch Market and / or its affiliates, subsidiaries, agents and employees do not represent, sponsor or endorse the accuracy, reliability, content or advertisements, whether in text or graphical form, contained herein. Content provided and maintained by third parties are for advertisement and informational purposes only and constitute neither an endorsement nor a recommendation by 99 Ranch Market. The presence of such advertisement on the premise of 99 Ranch Market does not imply endorsement of the advertised company or product. 99 Ranch Market has no control and assumes no responsibility as to the performance or accuracy of products and services and services provided by third parties.